

## IT - INSTALLAZIONE BRACCIO ARTICOLATO IN ALLUMINIO CON FINECORSA DI APERTURA

- Applicare il blocchetto eccentrico "S" sul fondo del motoriduttore, come mostrato in figura "A". Il blocchetto eccentrico agisce da Finecorsa di apertura.
- Assemblare tutti i componenti del braccio articolato, come illustrato in figura "B".
- Collegare il braccio articolato assemblato all'albero di uscita del motoriduttore, come mostrato in figura "C". Fissare la staffa metallica "43" sull'anta del cancello rispettando le quote meccaniche indicate sul manuale d'istruzioni del motoriduttore.
- Sbloccare il motoriduttore e ruotare l'anta fino alla posizione di completa apertura. Fissare il bullone (F), la vite (G) e la rondella spaccata (H), visibili in figura "C", nel foro della corona piú vicino al blocchetto eccentrico "S".
- Ruotare il blocchetto eccentrico in modo da regolare con maggiore precisione la posizione di completa apertura dell'anta.

## EN - INSTALLATION OF ALUMINUM ARTICULATED ARM WITH OPENING LIMIT BLOCK

- Apply the eccentric block "S" on the bottom of the motor, as shown in figure "A". The eccentric block acts as a opening limit switch.
- Assemble all the components of the articulated arm, as illustrated in figure "B".
- Connect the assembled articulated arm to the motor shaft, as shown in figure "C". Anchor the metallic stirrup "43" to the shutter of the gate, respecting the mechanical quotes indicated on the technical manual of the motor.
- Unlock the motor and rotate the shutter up to the position of the complete opening. Assemble the nut (F), the screw (G) and the washer (H) (see figure "C"), in the closer hole to the eccentric block "S".
- Rotate the eccentric block in order to adjust the position of complete opening of the shutter in a better way.

## FR - INSTALLATION DU BRAS ARTICULÉ EN ALUMINIUM AVEC FIN DE COURSE EN OUVERTURE

- Appliquer le bloc excentrique "S" sur le fond du moteur, comme montré en illustration "A". Le bloc excentrique agit de Fin de course d'ouverture.
- Assembler tous les composants du bras articulé, comme illustré en illustration "B".
- Connecter le bras articulé assemblé à l'arbre de sortie du moteur, comme montré en illustration "C". Fixer l'étrier métallique "43" sur la porte en respectant les cotes mécaniques indiquées sur le manuel d'instructions du moteur.
- Débloquer le moteur et tourner la porte jusqu'à la position de complète ouverture. Fixer le boulon (F), la vigne (G) et la rondelle (H), visibles en illustration "C", dans le trou de la couronne plus près au bloc excentrique "S".
- Tourner le bloc excentrique de façon à régler avec meilleur précision la position de complète ouverture de la porte.

